

ATESTADO DE VIDA PARA COMPROVAÇÃO PERANTE O INSS CERTIFICADO DE VIDA PARA COMPROBACIÓN ANTE EL INSS

(com firma reconhecida por notário local e apostilado em Colégio de Notários correspondente)
(con firma reconocida por notario local y legalizado en el Colegio de Notarios correspondiente)

DADOS DO (A) DECLARANTE (DATOS DEL DECLARANTE)

(En caso de rellenarlo manualmente usar letra de imprenta)

Nome Completo (Nombre completo)		CPF (CPF número)	
Data de Nascimento - dd/mm/aaaa Fecha de nacimiento - dd/mm/aaaa		Profissão (Profesión)	
Local de Nascimento - Lugar de Nacimiento (Ciudad, Estado, País)			
Número do Documento de Identidade ou Passaporte (Número de documento de Identidad o Pasaporte)	Data de Expedição - dd/mm/aaaa Fecha de expedición - dd/mm/aaaa	Órgão Expedidor (Órgano expedidor)	País (País)
Nome da Mãe (Nombre de la madre)		Número do Benefício (Número de Beneficio INSS)	

ENDEREÇO RESIDENCIAL (RESIDENTIAL ADDRESS)

Endereço Completo - rua, cidade, estado (Dirección completa - calle, ciudad, Estado,)		País (País)
Código Postal	Telefone - código de área + telefone (Nº teléfono - código local + teléfono)	E-mail

TERMO DE RESPONSABILIDADE (DECLARACIÓN DE RESPONSABILIDAD)

Declaro, sob as penas da lei, que são verdadeiras e completas as informações prestadas neste documento.
Declaro bajo pena de ley, que son verdaderas y completas las informaciones prestadas en este documento.

Cidade (Ciudad)

dia/día

mês/mes

ano/año

Assinatura do Requerente (firma del beneficiario)

RECONHECIMENTO DE FIRMA (RECONOCIMIENTO DE FIRMA)

Reconheço a autenticidade da assinatura do declarante, cuja identidade foi comprovada pelo documento mencionado, confirmando que foi aposta na minha presença.

Reconozco la autenticidad de la firma del declarante, cuya identidad ha sido comprobada por el documento mencionado, confirmando que fue ante mi presencia.

Instruções (Instrucciones):

- 1) O formulário deverá ser devidamente preenchido e assinado na presença de um notário estrangeiro (ou outra autoridade local com fé pública), que deverá efetuar o reconhecimento da assinatura do declarante por autenticidade;
El formulario deberá ser debidamente rellenado y firmado ante la presencia de un notario extranjero (u otra autoridad local con fé pública), que deberá efectuar el reconocimiento de la firma del declarante por autenticidad;
- 2) O formulário poderá ser utilizado por nacional brasileiro ou estrangeiro, mesmo que este não seja portador de Registro Nacional de Estrangeiros (RNE), válido ou não. O brasileiro poderá identificar-se com o passaporte (ainda que vencido) ou qualquer outro documento oficial brasileiro de identidade válido. O estrangeiro deverá identificar-se preferencialmente com o seu passaporte, sendo aceito qualquer outro documento oficial de identificação;
El formulario podrá ser utilizado por nacional brasileño o extranjero, aunque éste no sea portador del Registro Nacional de Extranjeros (RNE), válido o no. El brasileño podrá identificarse con el pasaporte (aunque esté caducado) o cualquier otro documento oficial brasileño de identidad válido. El extranjero deberá identificarse preferiblemente con su pasaporte, se acepta cualquier otro documento de identificación;
- 3) Após o reconhecimento pelo notário estrangeiro, o documento deverá ser apostilado no "Colégio de Notários" que corresponda.
Después del reconocimiento por notario extranjero, el documento deberá ser apostillado en el correspondiente Colegio de Notarios.
- 4) Ao preencher o formulário, o interessado deverá, obrigatoriamente, preencher o número do CPF e/ou número do benefício do INSS, para fins de identificação do segurado;
Al rellenar el formulario, el interesado deberá, obligatoriamente, indicar el número del CPF y/o el número de beneficio del INSS, para fines de identificación del asegurado;
- 5) Após o apostilamento, o declarante deverá enviar o documento ao INSS, nos seguintes endereços, de acordo com o seu país de residência:
Una vez apostillado, el declarante deberá enviar el documento al INSS a las siguientes direcciones de acuerdo con el país de residencia:

Espanha.	APSAIRJ - Agência da Previdência Social Atendimento Acordos Internacionais – Rio de Janeiro Endereço: Rua Pedro Lessa nº 36, 5º andar sala 519, Centro. Rio de Janeiro – RJ – CEP: 20.030-030
----------	--

Atenção (Atención):

A validade deste documento será de 90 (noventa) dias a contar da data da sua legalização pela Repartição Consular, que deverá ocorrer no prazo de até 30 (dias) após a data do reconhecimento de firma pelo notário estrangeiro.

La validez de este documento es de 90 (noventa) días a partir de la fecha de la Apostilla, que deberá producirse en un plazo de hasta 30 (días) a partir de la fecha del reconocimiento de firma por el notario extranjero.

Este modelo de atestado deverá ser utilizado, preferencialmente, pelos beneficiários que não puderem comparecer em Repartição Consular ou perante Consulado itinerante realizado por Repartição Consular.

Este modelo de certificado deberá ser utilizado, preferiblemente, por los beneficiarios que no pudieran comparecer en Repartición Consular o ante Consulado itinerante realizado por Repartición Consular.

Os beneficiários que puderem comparecer em Repartição Consular poderão solicitar diretamente, sem a necessidade da intervenção de um notário estrangeiro, que lhe seja emitida uma declaração de comparecimento, assinada pela autoridade consular, denominada "Atestado de Vida", o que poderá tornar o procedimento mais célere e menos oneroso.

Los beneficiarios que puedan comparecer en Repartición Consular podrán solicitar directamente, sin ser necesaria la intervención de un notario brasileño, que le sea emitida una declaración de comparecimiento, firmada por la autoridad consular, denominada "Atestado de Vida", lo que podrá tornar el procedimiento más rápido.

A fim de assegurar o pagamento de benefício recebido, o atestado de vida deverá ser enviado **anualmente** ao INSS ou sempre que for solicitado pelo referido órgão.

*Con el fin de asegurar el pago del beneficio recibido, el atestado de vida deberá ser enviado **anualmente** al INSS o siempre que fuera solicitado por el referido organismo.*